

โครงการ
ระเบียบการ และหลักสูตร
課程計劃管理項目

โรงเรียนสอนภาษาจีน นื้อ อีน

บ้านเลขที่ 158 หมู่ 11

ตำบลวาปี อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย

慈音華文學校

清萊省美穗縣萬偉鄉回南音村 11 鄰 158

สารบัญ 目錄

เรื่อง : หลักสูตรวิชาภาษาจีนกลาง 學科 : 華文課程

| | |
|----------------------------------|--------|
| หลักการและวัตถุประสงค์ | 目標 |
| ระเบียบการจัดตั้งโรงเรียน | 組織 |
| เวลาเรียนและค่าธรรมเนียม | 學習費用 |
| แผนผังอาคารเรียน | 建設計劃 |
| แผนที่ตั้งโรงเรียน | 學校位置 |
| หลักสูตรวิชาภาษาจีนกลางระดับต้น | 華文初級課程 |
| หลักสูตรวิชาภาษาจีนกลางระดับกลาง | 華文中級課程 |

โครงการจัดตั้งโรงเรียนเอกชนนอกระบบ

私立學校建立項目

โครงการจัดตั้ง โรงเรียนสอนภาษาจีน ชื่อ อื่น

項目 慈音華文學校

ประเภท โรงเรียนเอกชนนอกระบบ ประเภทเสริมสร้างทักษะชีวิต

類別 技能提升 『隸屬於清萊教育部私立教育委員會立案學校』

สถานที่จัดตั้ง 158 หมู่ 11 บ้านห้วยน้ำเย็น ต.วาวิ อ.แม่สรวย จ.เชียงราย 57180

位置 清萊省美穗縣萬偉鄉回南音村 11 鄰 158 局號 57180

วัตถุประสงค์ 目標

1. เพื่อช่วยพัฒนาบุคลากรในท้องถิ่นให้มีทักษะความรู้ด้านภาษาจีนกลางและใช้ภาษาจีนกลางเหมือนเจ้าของภาษา
助篇區村民以中華文化掌握技能發展
2. เพื่อให้ผู้เรียนมีความชำนาญด้านภาษาจีนเพื่อนำไปประกอบและพัฒนาอาชีพของบุคคล
為學習者精通華文，以從事和發展自己的職業
3. เพื่อสนองความต้องการของตลาดแรงงานที่ต้องการทักษะด้านภาษาจีน
協助各界商業的需求培養華文專業人才
4. เพื่อสนองความต้องการของชุมชนที่ประสงค์จะให้บุตรหลานเรียนรู้ภาษาจีนและสืบสานวัฒนธรรมจีน
滿足家長期待孩子學習中華文化傳承需求
5. พัฒนาศักยภาพบุคคลให้มีทักษะด้านภาษาจีน เพื่อรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจของภูมิภาคที่ใช้ภาษาจีนเป็นภาษาธุรกิจ
為使用國語作為商業經濟交流地區培養有意想學中華文化的人才

ระเบียบการโรงเรียนสอนภาษาจีน นื้อ อิน 慈音華文學校招生簡章

ตั้งอยู่เลขที่ 158 หมู่ 11 บ้านห้วยน้ำเย็น ต.วาปี อ.แม่สรวย จ.เชียงราย
清萊省美穗縣萬偉鄉回南音村 11 鄰 158

1. การรับนักเรียน 招生

- 1.1 อายุตั้งแต่ 5 ปีขึ้นไป----五歲以上
- 1.2 เพศ ไม่จำกัด ----無限性別
- 1.3 พื้นความรู้เดิม ไม่จำกัด -----無限知識

2. หลักฐานการรับสมัคร 招生證明

- 2.1 ทะเบียนบ้าน -----戶口
- 2.2 บัตรประชาชนหรือเอกสารแทนบัตรประจำตัว-身分證或其他證書
- 2.3 รูปถ่าย 2 นิ้ว 2 ใบ-----兩張兩吋照片

3. การจำหน่ายนักเรียน 分發證書

- 3.1 เมื่อเรียนจบหลักสูตร-----完成課程
- 3.2 เมื่อลาออก-----辭職時
- 3.3 เมื่อถึงแก่กรรม-----當死亡
- 3.4 ขาดการเรียนติดต่อกัน 14 วัน--連續缺課 14 天

4. วิชาที่สอน 授課項目

- 4.1 ภาษาจีน 華文

5. หลักสูตร 課程

- 5.1 หลักสูตรภาษาจีนระดับต้น ของโรงเรียนสอนภาษาจีน นื้อ อิน
慈音華文學校華文入門課程
- 5.2 หลักสูตรภาษาจีนระดับกลาง ของโรงเรียนสอนภาษาจีน นื้อ อิน
慈音華文學校中級課程

6. ชั้นเรียน 班級

- 6.1 ระดับต้น แบ่งเป็น 8 ระดับ 入門別分為 8 級
- 6.2 ระดับกลาง แบ่งเป็น 3 ระดับ 中級分為 3 級

7. เวลาเรียน 上課時間

- 7.1 วันจันทร์ถึงศุกร์ ตั้งแต่เวลา 17.00 น. ถึง 20.00 น.
週一至週五，從下午 5:00 至 8:00 點
วันเสาร์ ตั้งแต่เวลา 08.00 น. ถึง 15.30 น.
星期六從上午 08.00 至 15.30 下午

8. วันหยุด 假日

หยุดทุกวันอาทิตย์ และปิดภาคการศึกษาที่ 1 เดือนตุลาคม ประมาณ 30 วัน และภาคการศึกษา
ที่ 2 ประมาณ 30 วัน

每週日放假 第一學期（十月）結束約 30 天，第二學期
（約 30 天）結束。

9. การประเมินผล 評估

1. ผู้เรียนต้องมีเวลาเรียนไม่น้อยกว่าร้อยละ 80 ของเวลาเรียนทั้งหมด
學生必須上課，至少要有 80%
2. การประเมินผลแบ่งเป็นภาคทฤษฎี ร้อยละ 40 ภาคปฏิบัติร้อยละ 60
評估分為理論 40% 實踐 60%
3. เกณฑ์ผ่านการประเมิน ร้อยละ 60 ขึ้นไปจากคะแนนรวมของภาคปฏิบัติและภาคทฤษฎี
於理論和實踐的總和來評估，標準通過了 60% 或更高

10. การออกประกาศนียบัตร 資質認證

เมื่อสำเร็จการศึกษา โดยผ่านการประเมินตามเกณฑ์ที่โรงเรียนกำหนด
根據學校設定的標準通過評估後才能畢業

11. ค่าธรรมเนียมการเรียน 學費

เก็บเฉพาะค่าสัญญาการศึกษาเพื่อการกุศลเท่านั้น --- เทอมละ 2,000 บาท
只收慈善教育合約費 ----- 一學期 2,000 珠
หนังสือเรียน ----- เล่มละ 100 บาท
課本 ----- 一本 1,000 珠
หนังสือเขียน ----- เล่มละ 10 บาท
筆記本 ----- 一本 10 珠

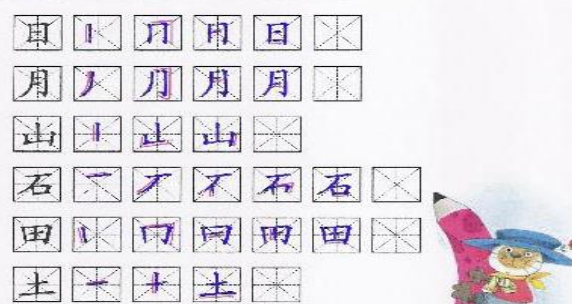
12. การแต่งกาย 制服

แต่งกายสุภาพ
著裝要求禮貌

หลักสูตรการเรียนวิชาภาษาจีน 中文課程
หลักสูตรวิชาภาษาจีนกลางระดับต้น 華文入門課程

ระยะเวลาหลักสูตรระดับต้น 初級課程時間

| | |
|--|-------------------|
| ระดับพื้นฐาน 1 (อนุบาล 1) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 華文入門 (幼稚園) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับพื้นฐาน 1 (อนุบาล 1) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 華文入門 (幼稚園) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 1 (ป.1) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第一級 (小學一年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 1 (ป.1) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第一級 (小學一年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 2 (ป.2) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第二級 (小學二年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 2 (ป.2) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第二級 (小學二年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 3 (ป.3) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第三級 (小學三年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 3 (ป.3) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第三級 (小學三年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 4 (ป.4) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第四級 (小學四年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 4 (ป.4) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第四級 (小學四年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 5 (ป.5) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第五級 (小學五年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 5 (ป.5) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第五級 (小學五年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 6 (ป.6) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 1) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第六級 (小學六年級) (第一學期內容) | 共 420 小時 |
| ระดับ 6 (ป.6) (เนื้อหาภาคเรียนที่ 2) | จำนวน 420 ชั่วโมง |
| 第六級 (小學六年級) (第二學期內容) | 共 420 小時 |

| | | |
|------------------|---|--|
| | | <p>6. ขีดเส้นแนวขวางแล้วจึงขีดเส้นแนวตั้ง</p> <p>7. ขีดเส้นที่ลากจากขวามาซ้ายก่อนแล้วจึงขีดเส้นที่ลากจากซ้ายไปขวา</p>  |
| ระดับ 2 (ป.2) | 1. บอกเล่าเรื่องราวในชีวิตประจำวัน และเกี่ยวกับธรรมชาติ | เรียน อ่าน ท่อง บทความสั้น ๆ เช่น 上學去、小毛蟲、小星星、種樹... |
| | 2. สนทนาเรื่องราวธรรมชาติ และชีวิตประจำวัน | บทสนทนาเรื่องราวธรรมชาติ เช่น แมลง ปลูกลงไม้ๆ 男：你看、蝴蝶真可愛！ 女：真的好可愛... |
| | 3. เขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน | ฝึกเขียนตัวอักษรที่มีจำนวนขีด 7 ขีดขึ้นไป 母 母 母 母 母 母 母 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 姓 姓 姓 姓 姓 姓 姓 姓 您 您 您 您 您 您 您 您 您 您 |
| ระดับ 3 (ป.3) | 1. ท่องบทกลอน อ่าน บทความสั้นๆสำหรับเด็ก | ท่องบทกลอนสำหรับเด็ก เช่น 走走走 向前走 小鵝跟在後頭走... 我有一個洋娃娃... |
| | 2. สนทนาได้ตอบเรื่องราวรอบบ้าน | บทสนทนาได้ตอบเรื่อง บ้านของฉัน A：你家在哪裡？ B：我家在山上。 A：你家有院子嗎？ B：我家有院子還有小河。 |
| | 3. เขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน | ฝึกเขียนตัวอักษรที่มีจำนวนขีดมากขึ้น 飢 飢 飢 飢 飢 飢 飢 飢 飢 飢 問 問 問 問 問 問 問 問 問 問 雲 雲 雲 雲 雲 雲 雲 雲 雲 雲 圓 圓 圓 圓 圓 圓 圓 圓 圓 圓 |
| ระดับ 4 (ป.4) | 1. ท่องบทกลอน อ่าน บทความสั้นๆสำหรับเด็ก | อ่านบทความสั้น ๆ เกี่ยวกับการรู้จักเพื่อนใหม่ 認識同學 “林小方” |

| | | |
|---------------|---|--|
| | 2.สนทนาโต้ตอบเกี่ยวกับชีวิตประจำวันและสิ่งใกล้ตัว | ฝึกบทสนทนาเกี่ยวกับคุณครูคนใหม่ A：這學期，班上來了一位新老師。 B：他姓什麼？ |
| | 3.เขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน | ฝึกเขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน 秋 秋秋秋秋秋秋秋秋秋 冬 冬冬冬冬冬冬冬冬冬 哈 哈哈哈哈哈哈哈大笑 秒 秒秒秒秒秒秒秒秒秒秒 |
| ระดับ 5 (ป.5) | 1. อ่านบทความที่มีความยาวประมาณ 5 ถึง 6 ตอน | อ่านและทำความเข้าใจบทความที่มีความยาว 5 ถึง 6 ตอนเกี่ยวกับเรื่องธรรมชาติ สิ่งใกล้ตัว เช่น เรื่อง 小松樹長大了 |
| | 2.สนทนาโต้ตอบเกี่ยวกับเรื่องราวใกล้ตัว และในชีวิตประจำวัน | สนทนาเรื่อง ธรรมชาติ ครอบครัว การแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมไทย – จีน เช่น 賞鳥、甜蜜的家、你去過台灣嗎？ |
| | 3.เขียนแต่งประโยคสั้น ๆ | แต่งประโยค โดยใช้คำศัพท์ที่กำหนด 果然... 竟然... 當然... |
| | 4. เขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน | ฝึกเขียนตัวอักษรจีนที่มีจำนวนขีดมากและซับซ้อน 教 教教教教教教教教教教教 班 班班班班班班班班班班班 希 希希希希希希希希希 望 望望望望望望望望望望望 |
| ระดับ 6 (ป.6) | 1. อ่านบทความที่มีความยาวประมาณ 5 ถึง 6 ตอน | อ่านและทำความเข้าใจบทความที่มีความยาว 5 ถึง 6 ตอนเกี่ยวกับเรื่องคุณธรรมจริยธรรม สิ่งประดิษฐ์ของจีน โบราณ สถานที่ท่องเที่ยวในเมืองไทยเช่น เรื่อง 謝謝老師、感人的故事、蔡倫造紙、金色的泰國..... |
| | 2.สนทนาโต้ตอบเกี่ยวกับเรื่องราวใกล้ตัว และในชีวิตประจำวัน | ฝึกบทสนทนาเกี่ยวกับเรื่องประหยัดพลังงาน เรื่องราวในโรงเรียน การดำเนินชีวิตประจำวัน A：小亮你忘了關燈 B：..... A：我一年級的時候 B：..... A：小朋友早安起床去上學了 B：..... |
| | 3.เขียนแต่งประโยคตามคำศัพท์ที่กำหนด | แต่งประโยคโดยใช้คำที่ให้ไว้ในแบบฝึกหัด เช่น 有了..... 就..... 不是..... 而是..... 曾經..... |

4.3 การแต่งกาย-----服裝藝術。

4.4 มารยาทในการต้อนรับ ทักทาย การอำลา ขอบคุณ 問候、告別、感謝禮儀。

5. การนำความรู้ภาษาจีนกลางไปพัฒนาอาชีพตนเองและแนะนำทางการประกอบอาชีพที่ต้องใช้ภาษาจีน 運用知識改善自己的職業，並才用專業來發展自己的事業。

การประเมิน 考核

| | | |
|---|--|-------------------------|
| 1 | สัดส่วนระหว่างภาคทฤษฎี | 對比 |
| | ภาคปฏิบัติ เป็นร้อยละ 40/60 ของเวลาเรียนตลอดหลักสูตร | 整個課程中，練習佔學習時間的 40 之 60。 |
| 2 | เกณฑ์การตัดสิน | 評審標準 |
| | ต้องมีคะแนนจากการทดสอบตั้งแต่ ร้อยละ 60 ขึ้นไป | 分數必須達到 60 以上 |

เอกสารประกอบการเรียนการสอน 文件教材

1. สำนักพิมพ์-----S 印刷商
2. จินกลางแบบมาตรฐาน เล่ม 1-12 ของ สำนักพิมพ์ Overseas Compatriot Affairs Commission ROC (Taiwan)

อุปกรณ์ประกอบการเรียน 學習教材

| | | |
|---|---------------------------------------|--------|
| 1 | เทปและซีดีบทเรียนสนทนาภาษาจีนกลาง | 富光碟片對話 |
| 2 | บัตรคำและบัตรภาพ | 字卡圖片字詞 |
| 3 | แผนภูมิอักษรและการออกเสียงภาษาจีนกลาง | 發音計畫 |
| 4 | กระดานไวท์บอร์ด/กระดานดำ | 白板/黑板 |